



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Restoration of the Ste-Anne jetty	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-202257/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.077243.500	<b>Date</b> 2020-02-13
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-560-15611	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-9-42263 (560)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-02-26</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ghali, Camille	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc560
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 607-2190 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## The rehabilitation of the Canal Sainte-Anne-de-Bellevue

### AMENDMENT No. 2

This amendment aims to answer some questions received during the call for tender and to share the summary of the on-site visit and also to include Addendum No.1, hereafter:

Question	Subject	Answer
3.1	Regarding the title tender, on page S22 the fence demolition notes say this: <i>The main posts must be cut on the surface of the concrete bases.</i> <i>Are we to understand that the concrete posts must be left in place during the demolition of the fence?</i>	Yes
3.2	Regarding this tender, the pay item 9 at the unit price table is payable by m2 in the table and by linear meter in the specification. Please specify.	<i>The item 9 is payable by m2</i>

**- All other terms and conditions remain unchanged -**

12 february 2020

Parcs Canada / Gouvernement du Canada | Parks Canada / Government of Canada  
1899, boul. De Périgny, Chambly QC J3L 4C3

**Objet : Summary questions answers visit of bidders replacement of saddles**

No file/project: CSAN-1440 / 159000118

Madam ,

During the February 12, 2020 bidders' visit to the Sainte-Anne-De-Bellevue lock, there were three (3) questions from the bidders who were present. The three questions and the answers are reported below:

- **Question #1: Can the assemblies of the hands with the spherical bearing be disassembled?**
  - Answer: No. This is specified in the drawing sheet 2/18 on the third point under the heading "Work Summary"
- **Question #2: What is the method of supporting doors? Are divers needed?**
  - Answer: As mentioned in #10 of Drawing 3/18, the contractor is responsible for submitting the methodology to the owners or their representatives for approval.
- **Question #3: Will the hydraulic system be available (Operational) during the work?**
  - Answer: As stated in point # 11 of plan sheet 3/18, the contractor must coordinate his work with the CPA, including the lockout and the safe availability of equipment.

During the meeting with the bidders, Stantec emphasized the following points that are already inscribed and detailed in the plan sheets:

- Regarding materials, it is specified in the drawing to use steel CSA G40.21 350 WT CAT 3. We stressed that no equivalent will be accepted and that the time frame following the award of the contract will be long enough to order the material on time. The same applies to the other materials specified in the drawings.
- Regarding the support of new parts on existing door frames, Stantec stressed the importance of full support between new and existing surfaces. The means to achieve the requirement for full support are described in drawing 2/18 under "Work Summary" in the 14th paragraph.
- Stantec recalled that the Contractor must search for cracks on the parts kept at different stages of the work and report them when detected before continuing its work. The instructions are on the drawing sheet.
- Stantec also mentioned that the reused pivot parts are not interchangeable. They must be identified and returned to the same location. This clarification is already in the drawings.
- Stantec and PWGSC also pointed out that the administrative and general clauses also apply to the 18 sheets of drawings for saddle replacement

12 february 2020

Page 2 de 2

Objet : Summary questions answers visit of bidders replacement of saddles

We hope that everything will be in line with your expectations. If, however, more information is required, please contact the undersigned.

Please believe, in expressing our best feelings.Madam

**Stantec Experts-conseils Itée**

  
2020-02-12  
**Luc Royer** ing.  
Chargé de projet, Mécanique industrielle